



Die Kennzeichnung „Mülltonne“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelssysteme in Ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.

Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

EN
The Home Charger HC218PD is intended for operating devices with a standard USB interface, within the technical parameters cited here. ① EXPLANATION OF NOTES Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging: ① = Information Useful additional information ⚠ = Note The note warns you of possible damage of all kinds ⚠ = Warning Attention - Danger! May result in serious injury or death Please unpack all parts and check that everything is present and undamaged. Do not use the product if there is damage to the housing. In this case, contact your local authorised specialist or the service address of the manufacturer These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product.

Le mode d'emploi se réfère aux normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. Respectez à ce propos également les législations et directives spécifiques à l'étranger.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués

En caso de no observarse las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad podrían darse daños en el producto y correrse peligros (heridas) que afectarían al usuario y otras personas. Las instrucciones de servicio son relativas a las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. A este respecto sírvase observar las leyes y directivas específicas de los países extranjeros.

⚠ INDICACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

ment, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincom com o produto ou com a embalagem.

□ O produto corresponde à classe de proteção II. Dispõe de isolamento refor-

Der Home Charger HC218PD dient zum Betreiben von Geräten mit einer standardisierten USB-Schnittstelle innerhalb der hier aufgeführten technischen Parameter.

① **HINWEISERKLÄRUNG**
Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

① = Information | Nützliche Zusatz-Informationen

⚠ = Hinweis | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art

⚠ = Warnung | Achtung - Gefährdung!

Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen
Bitte alle Teile auspacken und auf auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen am Gehäuse das Produkt nicht in Betrieb nehmen. Hierzu an den autorisierten Fachhandel oder an die Serviceadresse des Herstellers wenden.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes.

Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Auch die Bedienungsanleitung von anderen Geräten lesen, welche mit diesem Produkt betrieben oder an dieses Produkt angeschlossen werden.

Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.

Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Produkt und Gefahren (Verletzungen für den Bediener und andere Personen) entstehen. Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von

Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Read the operating instructions for other devices which are to be operated with this product or which are to be connected to this product. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference.

Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and hazards injurious for the operator and other persons.

The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union. Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out

par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

□ Le produit correspond à la classe de protection II. Il possède une isolation renforcée et n'a donc pas besoin d'une mise à la terre de protection.

Ne pas utiliser le produit sans surveillance.

Ne jamais utiliser dans un

Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt

cleaning or care without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

□ The product is categorised as protective class II. It has enhanced insulation and for this reason requires no protective earth.

Do not leave the device unattended whilst operating.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable

liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids. Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in

risque d'incendie. Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).

Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !

extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos. No lo arroje ni deje caer.

¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.

Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del

cahle.

El producto no debe emplearse prolongadamente con un adaptador de viaje.

□ Emplee el producto exclusivamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

□ Das Produkt entspricht der Schutzklasse II. Es verfügt über eine verstärkte Isolierung und bedarf deshalb keiner Schutzerdung.

Produkt nicht unbeaufsichtigt betreiben.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, wo brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase sich befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in

risque d'incendie. Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).

Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !

extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos. No lo arroje ni deje caer.

¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.

Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del

cahle.

El producto no debe emplearse prolongadamente con un adaptador de viaje.

□ Emplee el producto exclusivamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Nehmen Sie niemals ein feuchtes Gerät in Betrieb. Betreiben Sie das Gerät niemals mit feuchten Händen.

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in

risque d'incendie. Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).

Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !

extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos. No lo arroje ni deje caer.

¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.

Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del

cahle.

El producto no debe emplearse prolongadamente con un adaptador de viaje.

□ Emplee el producto exclusivamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

Nicht werfen oder fallen lassen.

Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.

Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.

Das Produkt darf nicht dauerhaft in Verbindung mit einem Reiseadapter verwendet werden.

par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

□ Le produit correspond à la classe de protection II. Il possède une isolation renforcée et n'a donc pas besoin d'une mise à la terre de protection.

Ne pas utiliser le produit sans surveillance.

Ne jamais utiliser dans un

risque d'incendie. Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).

Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !

extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos. No lo arroje ni deje caer.

¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.

Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del

cahle.

El producto no debe emplearse prolongadamente con un adaptador de viaje.

□ Emplee el producto exclusivamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Emplee el producto únicamente en estancias interiores secas y protéjalo de la humedad.

□ Verwenden Sie das Produkt ausschließlich in trockenen Innenräumen und schützen Sie es vor Feuchtigkeit.

① **INBETRIEBNAHME | BEDIENUNG**
Stecken Sie das Gerät in eine passende Steckdose. Verbinden Sie ein kompatibles USB-Kabel mit der antwortenden Buchse am Gerät. Prüfen Sie vor Anschluss eines Endgerätes ob die angegebenen technischen Daten für Ihre Zwecke ausreichen.

① **TECHNISCHE DATEN**
Eingang: USB-A - A: 5,0V: 100-240V - 50/60Hz 0,5A

Ausgang: USB-A - A: 5,0V: 3,0A 15,0W

9,0V: 2,0A 18,0W

förseidd med en förstärkt isolering och behöver därför ingen skyddsjordning.

Låt inte produkten arbeta utan uppsikt.

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Anslut produkten till ett lättåtkomligt uttag så att den snabbt kan kopplas från strömmen vid en störning. Ta aldrig produkten i drift om den är fuktig. Ta aldrig i

den arbetande produkten med fuktiga händer.

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen. Täck inte över produkten i brandfara.

Utsätt inte produkten för extrem överbelastning, t.ex. extrem värme, kyla, brand eller liknande.

Använd inte i regn eller i våtrum.

Kasta och tappa inte produkten.

Öppna och modifiera inte produkten! Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren eller av auktoriserad servicetekniker eller

person med jämförbar kvalifikation.

utilizera mai l'apparecchio con le mani bagnate.

Non utilizzarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto – pericolo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.

Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

Non lanciarlo o farlo cadere.

Non aprire né modificare il prodotto! I lavori di riparazione devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o da un tecnico

di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.

Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.

Il prodotto non deve essere utilizzato per molto tempo insieme a un adattatore da viaggio.

☞ Utilizzare il prodotto esclusivamente in locali interni asciutti e proteggerlo dall'umidità.

☑ **MESSA IN FUNZIONE / IMPIEGO**
Collegare il dispositivo a una presa elettrica adatta. Collegare un cavo USB compatibile inserendolo nell'apposita porta USB del dispositivo. Prima di collegare un dispositivo terminale, verificare sempre se i dati tecnici indicati sono sufficienti per il proprio scopo.

☑ **MILJÖINFORMATION / AVFALLSHANTERING**

Källsortera förpackningen. Papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas till återvinningscentral. Avfallshanterna den uttjänta produkten enligt gällande föreskrifter.

☑ **IN GEbruIK NEMENI BEDIENING**
Stek de stekker van het apparaat in een geschikt stopcontact. Verbind een compatibele USB-kabel met de aansluitende USB-aansluiting van het apparaat. Controleer of de aangegeven technische gegevens overeenkomen met uw behoeften, voordat u een eindapparaat gaat aansluiten.

☑ **Gebruik het product uitsluitend in droge binnenruimten** en bescherm het tegen vocht.

☑ **IN GEbruIK NEMENI BEDIENING**
Stek de stekker van het apparaat in een geschikt stopcontact. Verbind een compatibele USB-kabel met de aansluitende USB-aansluiting van het apparaat. Controleer of de aangegeven technische gegevens overeenkomen met uw behoeften, voordat u een eindapparaat gaat aansluiten.

① TECHNISCHE GEGEVENS	
Ingang:	100 - 240V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Uitgang:	USB-A: 5,0 V: 3,0 A 15,0 W 9,0 V: 2,0 A 18,0 W 12,0 V: 1,5 A 18,0 W
	USB-C: 5,0 V: 3,0 A 15,0 W 9,0 V: 2,22 A 20,0 W 12,0 V: 1,67 A 20,0 W
	USB-A en -C: 5,0 V: max. 3,0 A 15,0 W

☑ **MILJÖANVISNINGER / BORTSKAFFELSE**
Bortskaf emballagen sorteret. Pap og karton som papiraffald,

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**

Smaltire il prodotto in un contenitore di tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la plastica.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

① TECHNISCHE GEGEVENS	
Ingresso:	100-240V ~ 50/60Hz, 0,5 A
Uscita:	USB-A: 5,0 V: 3,0 A 15,0 W 9,0 V: 2,0 A 18,0 W 12,0 V: 1,5 A 18,0 W
	USB-C: 5,0 V: 3,0 A 15,0 W 9,0 V: 2,22 A 20,0 W 12,0 V: 1,67 A 20,0 W
	USB-A e USB-C: 5,0 V: max. 3,0 A 15,0 W

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

① TECHNISCHE GEGEVENS	
Ingresso:	100-240V ~ 50/60Hz, 0,5 A
Uscita:	USB-A: 5,0 V: 3,0 A 15,0 W 9,0 V: 2,0 A 18,0 W 12,0 V: 1,5 A 18,0 W
	USB-C: 5,0 V: 3,0 A 15,0 W 9,0 V: 2,22 A 20,0 W 12,0 V: 1,67 A 20,0 W
	USB-A e USB-C: 5,0 V: max. 3,0 A 15,0 W

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

☑ Il prodotto è conforme alla classe di protezione II. E dotato di un isolamento

☑ **MILJÖINFORMATION / AVFALLSHANTERING**

Källsortera förpackningen. Papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas till återvinningscentral. Avfallshanterna den uttjänta produkten enligt gällande föreskrifter.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge.

☑ **INFORMAZIONE I UTILIZZO / SMALTIMENTO**
Smaltire il prodotto inutilizzabile